

Synagogue Melodies

FOR THE HIGH HOLY DAYS

שירים לימים נוראים

ARRANGED FOR CONGREGATIONAL SINGING

by

ISRAEL GOLDFARB

Rabbi, Congregation Baith Israel Anshei Emes, Brooklyn
Instructor in Hazanuth, Jewish Theological Seminary of America

and

SAMUEL E. GOLDFARB

Head, Music Department, Bureau of Jewish Education, New York



BROOKLYN, N. Y.

5686—1926

*To our Dear Parents
With Deep Veneration and Love
This Volume is
Dedicated*

Copyright 1926
by the Compilers

PREFACE

At the request of a number of Rabbis, Cantors, and some of our National Jewish Youth Associations, such as "The Young Peoples League of the United Synagogue of America" and the "Young Israel" groups, this collection of "Synagogue Melodies for the High Holy Days," has been prepared.

The booklet is by no means exhaustive and complete in its composition, nor does it represent ALL of the many versions of our "Skarbove Niggunim." It is only an experiment, which, if successful, will be worked out in greater detail in future editions.

It is, we believe, for the first time that an attempt is being made, in this form, to place into the hands of the Jewish worshipper a simple copy of the much cherished traditional melodies which have always found an echo in the Jewish heart and touched the most responsive and vibrant strings of the Jewish soul.

In the preparation and organization of these melodies for Congregational singing the compilers had the following aims in view:

- (1) Close adherence to the old Jewish traditional form.
- (2) Simplicity of arrangement.
- (3) A vocal range suitable for the average voice.

If this booklet results in a more orderly, decorous and inspiring Divine Service, participated in and enjoyed by old and young, we shall feel compensated to the highest degree.

Ellul 5686.

THE COMPILERS.

CONTENTS

Rosh Hashonoh Evening Service		No.	Page
No.	Page		
1. Bor'chu.....	6	28. Boruch K'vod.....	20
2. Responses.....	6	29. Yimloch.....	21
3. Sh'ma Yisroel.....	7	30. Boruch Hu.....	21
4. Boruch Shem.....	7		(Responses during Amidah)
5. Mi Chomochoh.....	7	31. Omen.....	21
6. Adonoy Yimloch.....	8	32. Modim.....	22
7. Tik'u.....	8	33. Uch'sov.....	22
	(For Rosh Hashonoh)	34. Birkas Kohanim.....	22
8. Ki Vay-yom Haz-zeh.....	8	35. B'sefer Chay-yim.....	22
	(For Yom Kippur)	36. Kaddish Responses II.....	22
9. Kaddish Responses I.....	9	37. En Komocho.....	22
10. Kaddish Responses II.....	11	38. Av Horachamim.....	23
	(After Amidah)	39. Ki Mits-tsi-yon.....	24
11. Va-anachnu Kor'im.....	11	40. Boruch Shenosan.....	24
12. V'hoyoh.....	12	41. Adonoy, Adonoy.....	25
13. Yigdal.....	12	42. Va-ani Sfillosi.....	25
Rosh Hashonoh Morning Service		43. Sh'ma Yisroel.....	26
14. Kaddish III.....	15	44. Echod Eloheinu.....	26
15. Bor'chu.....	16	45. L'cho Adonoy Hag- gdulloh.....	27
16. Kodosh.....	17	Rosh Hashonoh Musaf Service	
17. Boruch K'vod.....	17	46. V'zos Hatoroh.....	28
18. Sh'ma Yisroel.....	17	47. Ash're Yohve.....	28
19. Boruch Shem.....	17	48. Va-anachnu N'vorech Yoh.....	29
	(For Yom Kippur)	49. Hodo Al Erets.....	29
20. Mi Chomochoh.....	18	50. Su Sh'orim.....	30
21. Adony Yimloch.....	18	51. Kohannecho.....	31
22. Zoch'renu L'chayim.....	18	52. Kaddish IV.....	32
23. Mi Chomocho, Av Horachamim.....	18	53. Zoch'renu.....	34
24. Yimloch Ado-noy.....	18	54. Mi Chomocho, Av Horachamim.....	34
25. Vat-toh Kodosh.....	18	55. Yim'loch Adonoy.....	35
26. L'el Orech Din.....	19	56. Vat-toh Kodosh.....	35
27. Kodosh (K'dushoh).....	20		

No.	Page	No.	Page
57. Melech Elyon.....	36	88. Ki Onu Amecho.....	52
58. Las-ade Ad Yimloch.....	36	89. Oshamnu.....	53
59. B'rosh Hashshonoh.....	36	90. Val Kullom.....	55
60. Vattoh Hu Melech.....	36	91. Concluding Service.....	21-27
61. Kodosh (K'dushoh).....	37	Yom Kippur Musaf Service	
62. Boruch K'vod.....	37	92. Musaf Service.....	56
63. Sh'ma Yisroel.....	37	93. Boruch Shem.....	56
64. Ani Adonby.....	38	94. V'chach Hoyoh Moneh.....	56
65. Yim'loch.....	38	95. K'chel Han-nimtach.....	57
66. V'chol Ma-aminim.....	38	96. Ki Onu Amecho.....	52
67. Response during Amidah.....	21	97. Oshamnu.....	53
68. Olenu.....	42	98. Val Kullom.....	55
69. Areshes S'osenu.....	43	99. Responses during.....	21
70. Modim.....	44		Amidah.....
71. Uch'sov.....	44	100. Conclusion of Musaf.....	44-46
72. Birkas Kohanim.....	45	101. Kaddish Responses II.....	11
73. B'sefer Chayyim.....	45	Niloh Service	
74. Hayyom T'amtenu.....	46	102. Ashre.....	28
75. Kaddish Responses II.....	11	103. Va-anachnu N'vorech Yoh.....	29
76. En Kelohenu.....	47	104. Kaddish Niloh.....	59
77. Va-anachnu Kor'im.....	11	105. Zoch'renu.....	18
78. V'hoyoh.....	12	106. Mi-chomocho, Av Horachamim.....	18
79. Adon Olom.....	48	107. Yim'loch.....	18
Kol Nidre Service		108. Vattoh Kodosh.....	18
80. V'nislach.....	50	109. K'dushoh.....	20-21
81. Vayomer Adonoy.....	50	110. Ki Onu Amecho.....	52
82. Maariv Service.....	51	111. Oshamnu.....	53
83. Ki Hinnah Kachomer.....	51	112. Responses during Amidah.....	21-23
84. Ki Onu Amecho.....	52	113. Kaddish Responses II.....	11
85. Oshamnu.....	53	114. At the dawn.....	62
86. Val Kullom.....	55	115. O Let our Prayer Ascend.....	63
Yom Kippur Morning Service			
87. Yom Kippur Morning.....	56		
	Service		

Rosh Hashonoh Evening Service

ערבית לראש השנה

1. BO-R'CHU —

Maestoso Cantor Traditional

Bo - - - r' - chu es a - do - noy ha - m' -

Cong. *mf*

vo - - - roch Bo - ruch a - do - noy ha - m' -

vo - - - roch I' - o - lom vo - ed.

ברכו את יי המברך:

ברוך יי המברך לעולם ועד:

2. RESPONSES

Cantor Traditional

Bo - ruch a - toh a - do - noy.

Cong.

Bo - ruch hu u - vo - ruch - sh' mo

Cantor Cong.

o - - - men.

ברוך הוא וברוך שמו:

אמן:

3. SH'MA YIS-RO-EL — שמע ישראל

Cong Traditional

Sh' - ma yis - ro - el a - do -

noy e - lo - he - nu a - do - nov e chod

שמע ישראל יהוה אחד יהוה אחד יהוה אחד

4. BORUCH SHEM — (On Yom Kippur add) ברוך שם

Cong. Traditional

Bo-ruch Shem k'-vod mal-chu-so le-o-lom vo - ed.

ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד:

5. MI CHOMOCHOH — מי כמכה

Cong. Traditional

Mi cho - mo - choh bo - e - lim a - do - noy mi ko -

mo - choh ned - dor bak - ko - desh no - ro s' -

Cantor

hil - - los o - seh fe - le.

מי כמכה באלים יי מי כמכה באדר בקדש נורא

תהלת עשה פלא:

6. ADONOI YIMLOCH — יי ימלך



יי ימלך לעולם ועד:

7. TIK'U — תקעו

(For Rosh Hashonah)

8. KI VAY YOM HAZZEH — כי ביום הזה

(For Yom Kippur)

Cong. I. Goldfarb

Ti k'u va - ch'o desh, sho - - -
 Ki vay-yom haz - zeh y' chap-per a-le -
 for ba - ke - seh l' yom chag - ge - - -
 chem l' ta - - - her - - - es - - -
 nu ki chok l' - yis - ro - el hu mish -
 chem mi - kol cha - to - se - chem lif -
 pot le - lo - hei ya - a - kov.
 ne a - do - noy tit - ho - ru.

(On New Year: -)

תקעו בחדש שופר בכסה ליום חגנו:
 כי חק לישראל הוא משפט לאלהי יעקב:

(On the Day of Atonement: -)

כי ביום הזה יכפר עליכם לטהר אתכם
 מפל חטאתיכם לפני יי הטהרו:

9. KADDISH RESPONSES I — קדיש

Cantor Recitative Traditional

Yis - ga - dal v' - yis - ka - dash sh' -

Cong. Cantor

meh ra - bo O men. b' -
 ol-mo di-v'ro chir-u - seh v' - yam lich mal -
 chu - seh b' - cha - ye - chon uv' - yo - me - chon uv' -
 cha - ye de - choi bes yis-ro - el ba - a - go -
 Cong.
 lo u - viz' - man ko - riv v' - im - ru o - men o -

men y' - he sh'meh ra - bo m' - vo - rach l' -
 o - lam ul - ol - me ol - ma - yo yis bo - rach

Cantor
 Yis-bo - rach — v'yish-ta bach — v'yis - po -
 Le - lo — ul - e - leh — mi -

at v'yis-ro - mam v'yis - na-se v'yis - ha -
 kol bir - cho-so v'shi - ro-so — tush-b' - cho -

der v' - yis - - a - leh — v - yis - ha -
 so v' - ne - - che - mo - so da - ami-ton b' -

leh — shi - meh d' - kud - sho b' - rich hu
 ol — mo v' - im' - ra o - men.

Cong. Cong.
 b' - rich hu o - - - men.

אמן: והא שמה רבא מברך לעלם ולעלמי עולמי:
 ותברך ברוך הוא אמן:

NOTE: See Y. Kippur Service, page 50

10. KADDISH RESPONSES II — קדיש

(After Amidah)
 For Hebrew Texts See 10.

Cantor Cong. Cantor Cong.
 O - men. O - - - men y'

he sh'meh ra-bo m' vo-rach L' o - lam ul - ol - me ol -

Cantor
 ma - yo yis - bo - rach

Cong. Cantor Cong.
 b'rich hu O - - - men.

11. VA-ANACH'NU KOR'IM — ואנחנו כורעים

Cong. Traditional
 Va - a - nach' nu kor' im u - mish-

ta - cha-vim u - mo - dim li - fne me - lech

ma - lehe ham-m'lo-chim lak - ko - dosh bo-ruch hu.

ואנחנו כורעים ומשתחוים ומודים לפני מלך
 מלכי המלכים הקדוש ברוך הוא.

12. V'HO-YOH — והיה

Vivace
Cong.

I. Goldfarb

V' ho - yoh a - do - noy I'

me - lech al kol ho - o - rets ba -

yom na - hu ba - yom ha - hu yih -

yeh a - do - noy e - chod u - sh' - mo e - chod.

וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי
יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד:

13. YIG'DAL — יגדל

Reader

Traditional

Yig - dal e - lo - him chay - v' yish - ta -

bach mim' - tso v' - en es el m' - tsi - u - so

E - chod v' - en yo - chid k' - vi - chu - do ne - e -

lom v' - gam en' sof I' - ach' - du so.

- Read:* En lo d'mus hagguf, v'e-no guf
Lo na-a-roch e-lov k'dush-sho-so,
Cong: Kad-mon l'chol do-vor a-she'r niv-ro,
Ri-shon v'en re-shis, l're-shi-so,
Read: Hin-no a-don o-lom l'chol no-tsor
Yo-reh g'dul-lo-so, u-ma-l'chu-so,
Cong: She-fa n'vu-o-so, n'so-no,
El a-n'she s'gul lo-so, v'sif-ar-to
Read: Lo kom b'yis-ro-el, k'mo-she od,
No-vi u-ma-bit, es t'mu-no-so,
Cong: To-ras e-mes no-san l'am-mo el
Al yad n'vi-o, ne-e-man be-so;
Read: Lo ya-cha-lif ho-el, v'lo yo-mir do-so,
L'o-lo-mim l'zu-lo-so,
Cong: Tso-feh v'yo-de-a s'so-re-nu
Ma-bit l'sof do-vor b'kad-mo-so
Read: Go-mel l'ish che-sed k'mif-o-lo
No-sen l'ro-sho ro, k'rish-o-so,
Cong: Yish-lach l'kets yo-min, m'shi-che-nu
Lif-dos m'chak-ke kets y'shu-o-so;
Read: Me-sim y'cha-yeh el, b'rov chasd-do,
Bo-ruch a-de ad sham l'hil-loso.
Cong: (Repeat last two lines).


יגדל

- Read: יגדל אלהים חי וישתבח. נמצא ואין עת אל מציאותו:
 Cong: אחד ואין יחיד ביחודו. נעלם ונם אין סוף לאחדותו:
 Read: אין לו דמות הנוף ואינו נוף. לא נערוך אליו קדשתו:
 Cong: בקדמון לכל דבר אשר נברא. ראשון ואין ראשית
 : לראשיתו
 Read: הנו ארון עולם לכל נוצרי. יורה גדלתו ומלכותו
 Cong: שפע נבואתו נתנו אל אנשי סגלתו ותפארתו
 Read: לא קם בישראל במשה עוד. נביא. ומביט את תמונתו:
 Cong: תורת אמת נתן לעמו אל. על יד נביאו נאמן ביתו
 Read: לא יחליף האל ולא ימיר דתו לעולמים לזולתו
 Cong: צופה ויודע סתרינו. מביט לסוף דבר בקדמתו
 Read: נומל לאיש חסד במפעלו. נותן לרשע רע ברשעתו
 Cong: ישלח לקץ ימין משיחנו. לפדות מחבי קץ ישועתו
 Read: מתים יחיה אל ברב חסדו. ברוך עדי עד שם תהלתו
 Cong: *Repeat last line.*


Rosh Hashonoh Morning Service
 שחרית לראש השנה

14. KADDISH RESPONSES III קדיש


Cantor Traditional



Yis - ga - dal v' yis - ka - dash she
 cha - ye - chon uv' - yo - na - chon uv'

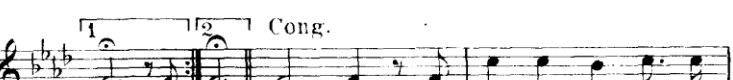


meh — ra - bo b' - ol - mo di -
 cha - ye d'chol bes yis-ro - e. ba - a - go-loh u -




v'io chir - u - sch — v' - yam - lich - mal - chu - - -
 viz - man ko - riv v' im - ru — o - - -

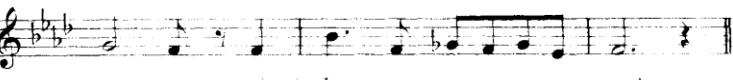
1 2 Cong.



sch B' - men O' - men y' - he slime ra - bo m'
 men



vo - rach le - o - lam ul - ol - me - ol -



ma - yo vis - bo rach.

Cantor Cong. Cantor Cong.

(Continue in same style to end of Kadish) Brich hu O - men.

אָמֵן: יְהִי שְׁמִי רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא:
יְתְבָרַךְ בְּרִיךְ הוּא אָמֵן:

15. BO-R'CHU — ברכו

Cantor Traditional

Bo - - - r' chu es a-do-noy ha-m-

Cong.

vo-roch Bo - ruch a - do - noy ha - m'

vo - roch I' - o - lom vo - - - ed.

ברכו את יי המברך: Cantor

ברוך יי המברך לעולם ועד Congr:

16. KODOSH — קדוש

Cong. Traditional

Ko - dosh, ko-dosh ko - dosh a - do - noy ts' - vo -
os m' - lo chol ho - o - rts k' - vo - do;
קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת • מְלֵא כֹל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

17. BORUCH K'VOD — ברוך כבוד

Cong. Traditional

Bo - ruch k' - vod a - do - noy mim' - ko - mo.
בְּרִיךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ:

18. SH'MA YISROEL — שמע ישראל

On Yom Kippur add

19. BORUCH SHEM — ברוך שם

Cong. Traditional

Shima yis - ro - el a - do - noy e - lo -
* Bo - ruch shem k' - vod mal' - chu -
he - nu a - do - noy e - chod.
so - - l' - o - lom vo - ed.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

בְּרִיךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכּוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

* For Yom Kippur.

20. MI CHOMOCHOH — מי כמכה

Cong. Religioso Traditional

Mi cho-mo-choh bo-e-lim a-do-noy mi cho-
mo-choh ne-edor-bak-ko desh no-ro s'-
hil los o-seh fe-le.

21. ADONoy YIMLOCH — יי ימלך

Cong. Traditional

A-do-noy yim-loch 1-o-lom vo-ed.

22. ZOCH-RE-NU L'CHA-YIM — זכרנו לחיים

(See Page 34)

23. MI CHOMOCHO, AV HORA-CHA-MIM —

(See Page 34)

24. YIM-LOCH ADONoy — ימלך אב הרחמים

(See Page 35)

25. V'AT-TOH KODOSH — ואתה קדוש

(See Page 35)

* 26. L'EL O-RECH DIN — לאל עורך דין

Cantor Recitative

Adapted by I. Goldfarb

Uv'chen l'cho nak-kol yach-ti-ru l'-el o-rech din

Cantor

1. L' - vo - chen l' vo - vos byom din

Congregation Repeats

L'go-leh amu-kos - bad - din

Cantor

2. L' - do - ver me-sho - rim byom din

Congregation Repeats

l'ho-geh de - os - bad - din.

(Continue in same style to end.)

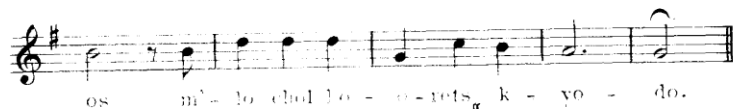
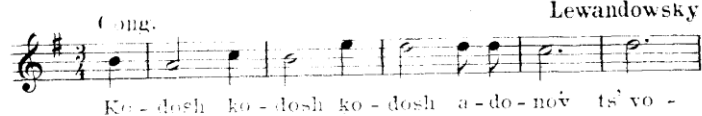
3. L'vo sik v'oseh chesed byom din
L'zo-cher briso bad-din
4. L'cho-mel maa-sov byom din
L'taher cho-sov bad-din
5. L'yo-de-a macha-sho-vos byom din
L'cho-vesh kaa-so bad-din
6. L'lo-vesh ts-do-kos byom din
L'mo-chel a-vo-nos bad-din
7. L'no-ro shil-los byom din
L'sole-ach laamu-sov bad-din
8. L'onch l'kor-ov byom din
L'fo-el rach-mov bad-din
9. L'tso-feh nisto-ros byom din
L'koneh avo-dov bad-din
10. L'rachem ammo byom din
L'shomer ohavov bad-din.

* On the 2nd day of Rosh Hashanah this is sung at the Musaf service.

יבכנו לך הבל ובתירו.

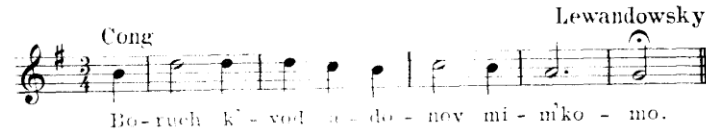
לאך עירך דין גבול דבכור ביום דין:
 הטלה עמיקות פדין: קדושו ביום דין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:
 קדושה דעית פדין: קדושה דעית פדין:

27. KODOSH קדוש (Kdushah)



קדוש קדוש קדוש יי צבאותי מלא כל הארץ כבודו:

28. BO-RUCH K'VOD - ברוך כבוד



ברוך כבוד יי ממקומו:

On Yom Kippur add here "Shema Yisroel" and "Ani Adonoy"
 to be found on pages 37-38

29. YIM-LOCH - ימלך



ימלך יי לעולם. אל תוך ציון לדר ודר. הללויה:

30. BORUCH HU - ברוך הוא

Responses during Amidah



ברוך הוא וברוך שמו.

31. OMEN - אמן



אמן:

32. MODIM — מודים

Cong.

Traditional



33. UCH'SOV — וכתוב

34. BIRKAS KOHANIM — ברכת כהנים

(See Page 45)

35. B'SEFER CHAY-YIM — מספר חיים

(See Page 45)

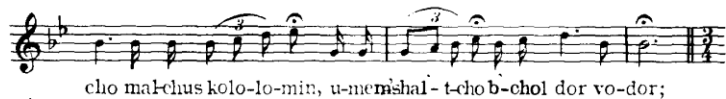
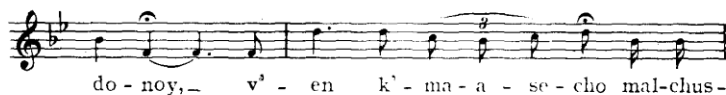
36. KADDISH RESPONSES II — קדיש

(See Page 11)

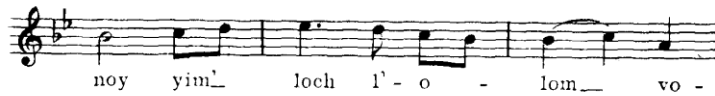
37. EN KOMOCHO — אין כמוך

Cantor Recitative

Israel Goldfarb



Congregation Religioso



Cantor Recit. Solo



אין קמוך באלוים אדני ואין קמשיף: מלכותך מלכות כל-
עולמים וממשלתך בכל דור ודור: מלך מלך יי וימלך לעולם
ועד: יי עז לעמו יתן יי ויברך את-עמו בשלום:

38. AV HORA-CHA-MIM — אב הרחמים

Moderato

Cong.

Israel Goldfarb



L' - vad bo - ' toch' - nu -
me - lech el rom v'nis -
so a - don - o - lo - mim.

אב הרהמים היטיבה ברצונה את ציון תבנה חומות
ירושלים: כי בך לבד כמחנו מלך אל רם ונשא
אדון עולמים:

39. KI MITS-TSI-YON - כי מציון

40. BORUCH SHE-NO-SAN - ברוך שנתן

Cong.

S. Sulzer

1. Ki mits-si-yon te - tse so - roh
2. Bo-ruch she - no - san to - roh to - roh

Ki mits-tsi-yon te - tse so - roh ud' -
Bo-ruch she - no - san to - roh to - roh L' - am-

var a - do - noy mi - ru - sho - la - yim.
mo yis-ro - el bik' - dush - sho - so.

כי מציון תצא תורה ודבר יי מירושלים:
ברוך שנתן תורה לעמו ישראל בקדשתו:

41. ADONAY, ADONAY - " "

I. Goldfarb

Cantor Cong. Cantor
A - do - noy a - do - noy a - do - noy
Cong. Cantor Cong.
a - do - noy el ra - chum v'cha - nun el ra -
chum v' - cha - nun e - rech a -
pa - yim v' rav che - sed ve - e - mes
no - tser che-sed lo - a - lo - fim no - se o - von vo -
fe - sha v' - cha - to - oh v' - na - keh.

יי אל רחום ותנון ארך אפים ורב חסד ואמת:
נצח חסד לאלפים נשא עון ופשע וחטאה ונקיה.

42. VA-ANI SFIL-LO-SI - ואני תפילתי

S. E. Goldfarb

Cong.
Va - a - ni s' - fil - lo - si s' - fil - lo -
si l' cho - a - do - noy es -



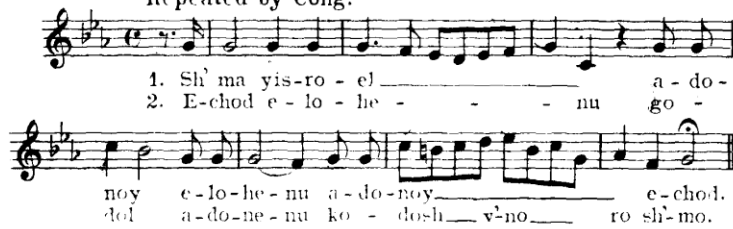
וְאֵנִי תַפְלִיתִי לְךָ יְיָ עַת רְצוֹן אֱלֹהִים בְּרַב חֶסֶד עֲנֵנִי
בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ:

43. SH'MA YISROEL - שמע ישראל

44. ECHOD ELOHENU - אחד אלהינו

Cantor Solo
Repeated by Cong.

Traditional



שמע ישראל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גְדוֹל אֲדוֹנֵנוּ קְדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ:

27. L'CHO ADONoy HAG-G'DULLOH - לך יי הגדולה

Moderato



לְךָ יְיָ הַגְּדֹלָה וְהַנְּבוֹנָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנּוֹצֵחַ וְהַהוֹד
כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ לְךָ יְיָ הַמְּמֻלָּךְ וְהַמְתַּנְשָׂא לְכָל
לְרֹאשׁ:

Rosh Hashonoh Musaf Service

מוסף לראש השנה

46. V'ZOS HATOROH — וזאת התורה

Maestoso
Cong.


V' - zos ha-to - roh a - sher som mo - sheh lif
ne b' - ne yis-ro - el al pi a - do - noy b' - yad mo - sheh.

וזאת התורה אשר-שם משה לפני בני ישראל
על-פי יי ביד-משה :

47. ASH'RE YOSH'VE — אשרי יושבי

Cantor Recitative

I. Goldfarb



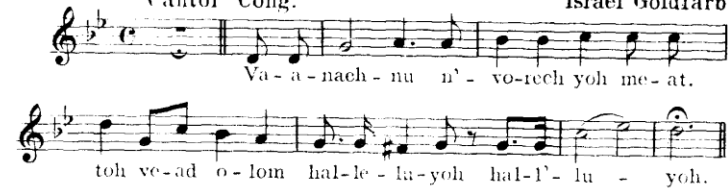
Ash-re yosh-ve ve-se-cho od... y' ha-la-lu -
cho se - loh Ash - re ho - om she - ko - choh lo ash -
re ho - om she - a - do - noy e - lo - hov.

אשרי יושבי ביתך עוד יהללך סלה:
אשרי העם שכבה לו אשרי העם שני אלהיו:

48. VA-ANACH-NU N'VORECH YOH — ואנחנו נברך יה

Moderato
Cantor Cong.

Israel Goldfarb



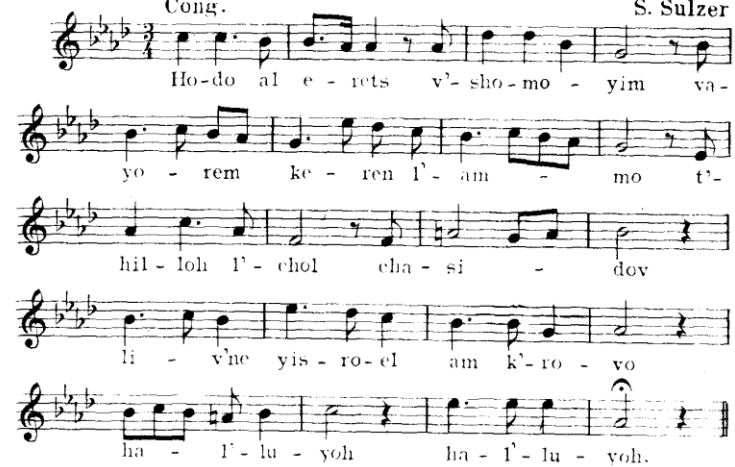
Va - a - nach - nu n' - vo-rech yoh me - at.
toh ve-ad o - lom hal-le - la-yoh hal-l' - lu - yoh.

ואנחנו נברך יה מעתה ועד עולם הקלוייה:

49. HODO AL ERETS — הודו על ארץ

Moderato
Cong.

S. Sulzer



Ho-do al e - rets v' - sho - mo - yim va -
yo - rem ke - ren l' - am - mo t' -
hil - loh l' - chol cha - si - dov
li - v'ne yis - ro - el am k' - ro - vo
ha - l' - lu - yoh ha - l' - lu - voh.

הודו על ארץ ושמים: וירם קרן לעמו תהלה:
לכל חסידיו לבני ישראל עם קרבו הקלוייה:

50. S'U SH'ORIM — שאו שערים

Tempo di Marche

Cong.

Weintraub

S' - u sh' - o - rim ro - she - chem v - hin - nos' - u

pi - s'che - o - lom v' - yo - vo - me - lech ha - ko -

vod mi zeh me - lech ha - ko - vod a - do -

noy iz - zuz v' - gi - bor a - do - noy gi - bor mil - cho -

moh S' u sh' - o - rim ro - she - chem u - s' - u -

pi - s'che o - lom v' - yo - vo - me - lech ha - ko -

vod mi hu zeh me - lech ha - ko - vod a - do - noy ts'vo -

os hu me - lech ha - ko - vod se - loh.

שאו שערים! ראשיכם

והנשאו פתחי עולם ויבוא מלך הכבוד: מי זה מלך
הכבוד יהוה עזו ויגבור יהוה גבור מלחמה: שאו

שערים! ראשיכם ושאו פתחי עולם ויבוא מלך הכבוד:
מי הוא זה מלך הכבוד יהוה צבאות הוא מלך
הכבוד סלה:

51. KO-HA-NE-CHO — כהניך

Moderato

Cantor Cong.

Lewandowski

Ko - ha - ne - cho yil - b' - shu tse - dek va - cha - si -

de - cho y' - ran - ne - nu ba - a - vur Do - vid av' -

de - cho al to - shev p' - ne mi - shi che - cho

Ha - shi - ve - nu a - do - noy e - le - cho v' -

no - shu - voh chad' - desh yo - me - nu k' -

ke - - - dem chad - desh yo - me - nu k' - ke - dem.

כהניך ילבשו צדק וחסידיך ירענו:

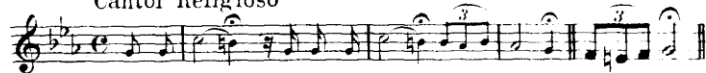
בעבור דוד עבדך אל תשב פני משיחך:

דשיבנו יי אליך ונשיבה חדש ימינו בקרבם:

52. KADDISH IV קדיש

Traditional
Cong.

Cantor Religioso



Yis-gaddal ve-yis-kad-dash shi-meh rab-bo o - men

Cantor Recitative



B'el - modi v'ro - chir' - u seh v' - yam'lich mal-chu-sch

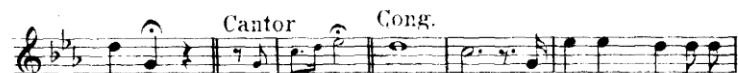
Cong.



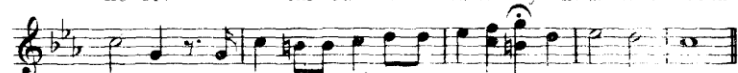
b' - chay - ye - chon uv' - yo - me - chon uv' - chay - ye d' -



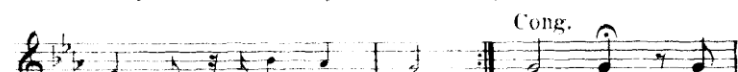
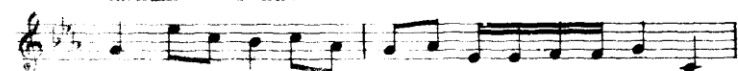
chol bes yis-ro-el ba-a - go - loh u - viz' - man -



ko-riv v - im' - ru o - men y' - he shme rabbo m'



vo-rach l' - o - lam ul - ol - me - ol - may - yo yis - bo - rach

yis - bo-rach v' - yish - ta - bach v' - yis - po - ar ve - yis
v'yis - had - dar - v'yis - al - leh - v'yis - hal - la - sh' -ro - mam v' - yis - mas - cho. Brich hu l' -
meh - d' - kud' -

el - lo ul - el - lo mi - k l bir - cho - so ve - shi ro - so



tush - b' - cho - so v' - ne - che - mo - so



di a - mi - ron - di a - mi - ron b' -



ol - mo v' - im - ru o - men.

יְתַגְדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתָהּ.

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דִי כָּל בֵּית

יִשְׂרָאֵל בְּעָנְלָא וּבּוֹמֵן קָרִיב. וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּדְעָלְמֵי עָלְמָא.

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דִּי קְדִישָׁא. בְּרִיךְ הוּא. לְעָלְמָא

וּלְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַבְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא

דִּי אָמְרוּ בְּעָלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן:

57. *ME-LECH EL-YON — מלך עליון

I. Goldfarb

Cantor

Uv' - chen vay - hi bi - shu - run me - lech

Cong.

מלך עליון.
me - - - lech el' - yon.

58. *LA-A-DE AD YIM-LOCH — לעדי עד ימלך

I. Goldfarb

Vivace
Cong.

La - a - de ad vim' - loch me - lech el' - yon.

לעדי עד ימלך: מלך עליון:

59. BROSH HASH-SHO-NOH — בראש השנה

Cantor Solo
Cong. Repeats

B' - rosh hash - sho - noh yi - ko-se - vun

uv' yom tsom ki - pur ye - cho - se - mun.

בראש השנה יפתבון. וביום צום כפור יתתמון.

60. VATTOH HU MELECH — ואתה הוא מלך

Maestoso
Cong.

I. Goldfarb

V' - at - toh hu me - lech el'

chay v' - kay yom.

* To be omitted on Yom Kippur: ואתה הוא מלך אל חי וקיים:

61. KODOSH — קדוש (K'dushoh)

Lewandowsky

Cong.

Ko - dosh, ko - dosh ko - dosh a - do - noy ts'vo -

os m' - lo chol ho - o - rets k' - vo - do.

קדוש קדוש קדוש יי צבאות. מלא כל הארץ כבודו:

62. BO-RUCH K'VOD — ברוך כבוד

Lewandowsky

Cong.

Bo - ruch k' vod a - do - noy mi - m'ko - mo.

ברוך כבוד יי ממקומו:

63. SH'MA YISROEL — שמע ישראל

Traditional

Cong.

Sh'ma yis - ro - el a - do - noy e - lo -

he - nu a - do - noy e - chod.

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד:

64. ANI ADONAY — אני יי

Cong. Lewandowski

A - ni a - do - noy e - lo - he - chem.

אני יי אלהים:

65. YIM-LOCH — ימלך

Cong. Lewandowski

Yim' loch a - do - noy l' - o - lom e - lo -

ha - - - yich tsi - - - yom l' -

dor vo - der ha - la - lu yoh.

ימלך יי לעולם. אלהים ציון לדר ודר. הללויה:

66. V'CHOL MA-AMI-NIM — וכל מאמינים

Adagio Cantor Cong. Lewandowski

Ho - o - chez b' - yad mid - das mish - pot, V'

chol ma - a - mi - nim she - hu el e - mu - noh Hab -

Cong.

bo - chen u - vo - dek - gin' - ze nis - to - ros V'

chol ma - a - mi - nim she - hu bo - chen k'lo - yos

Cantor Cong.

Hag - go - el mim - mo - ves u - fo - deh mish - sha - chas V'

Had - don - y' - chi - di l' - vo - e o - lom V'

chol ma - a - mi - nim she hu go - el cho - zok

chol ma - a - mi - nim she hu da - yon e - mes

Cantor Cong.

He ho - gui b' - ch - yeh a - sher ch - yeh - V'

chol ma - a - mi - nim she - hu ho - yoh ho - veh v' - yih - yeh

Cantor Cong.

Hav - vad - ay sh' - mo ken t' - hi - lo - se V' -

chol ma - a - mi - nim she - hu v' - en bil - to. *Repeat from beginning for extra versus*

(Additional Texts to "V'chol Maaminim.")

Haz-zocher l'mazkirov tovos zichronos.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu zocher ha-b'ris,
 Ha-cho-sech chay-yim l'chol chay.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu chay v'kay-yom,
 Hat-tov, umetiv loro-im v'lat-tovim.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu tov lakol,
 Hay-yo-de-a yetser kol y'tsurim.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu yots-rom ba-bo-ten,
 Hakol y'uchal v'chol l'om ya-chad.
 V'chol ma-aminim sh'hu kol yu-chol,
 Hal-lon b'se-ser b'tael shad-doy.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu l'vad-do hu,
 Ham-mam'lich m'lo-chim v'lo ham-m'lu-choh.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu melech olom,
 Han-noheg b'chasdo kol dor.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu notser chosed
 Has-sovel uma'lim ayin mis-sor'rim.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu so-le-ach seloh,
 Ho-elyon v'eno el y're-ov.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu onch lo-efash,
 Ha-po-se-ach sha-ar l'dof-ke vis'shu-voh.
 V'chol ma-aminim sh'hu p'suchoh yo-do,
 Hats-tsofeh loroshoh v'ehofets b'bits-tsodko.
 V'chol ma-aminim sh'hu tsad-dik v'yo-shor,
 Hak-ktsar b'za-am uma-arich af.
 V'chol ma-aminim sh'hu ko-sheh lich'os,
 Ho-ra-chum umakdim ra-chamin l'rogez.
 V'chol ma-aminim sh'hu rach l'rats-tsos,
 Hash-shoveh, umash-veh koton v'go-dol.
 V'chol ma-ami-nim sh'hu shofet tsedek
 Ha-tom, umi-tam-mem im t'ni-mim.
 V'chol mami-nim sh'hu to-mim po-o-lo.

האומרו בקר מדת משפט:
 וכל מאמינים שהוא אל אמונה:
 מבתוך ובדק נניו נסתרות:
 וכל מאמינים שהוא בתוך כליות:
 הניאל ממנות ופודה משתת:
 וכל מאמינים שהוא נואל חזק:
 הדין יחדיו לבאי עולם:
 וכל מאמינים שהוא דין אמת:
 הקניי באהיה אשר אהיה:
 וכל מאמינים שהוא הנה ונהיה ויהיה:
 הנדאי שמו כן תהלתו:
 וכל מאמינים שהוא ואין כלתו:
 הזכר למזכריו טובות ובריות:
 וכל מאמינים שהוא יזכר הברית:
 החותם חיים לכל חי:
 וכל מאמינים שהוא חי וקיים:
 הטוב ומטיב לרעים ולטובים:
 וכל מאמינים שהוא טוב לכל:
 הדין יצר כל יצורים:
 וכל מאמינים שהוא יוצרם בבתן:
 הכל יוכל וכוללם יחד:
 וכל מאמינים שהוא כל יוכל:
 הדין בסתר בצל שדי:
 וכל מאמינים שהוא לבדו הוא:
 הממליך מלכים ולו המלוכה:
 וכל מאמינים שהוא מלך עולם:
 הנהיג בחסדו כל דור:
 וכל מאמינים שהוא נוצר חסד:
 הסובל ומעלים עין מסוררים:
 וכל מאמינים שהוא סולח סלה:
 השליון ושינוי אל יראוי:
 וכל מאמינים שהוא ענה לחש:
 הפותח שער לדופקי בתשיבה:
 וכל מאמינים שהוא פתוחה דו:
 הצופה לרשע וחסד ברצון:

וכל מאמינים שהוא צדיק וישר:
 ורקצור בנשם ומאריך אף:
 וכל מאמינים שהוא קשה לבשם:
 ורחום ומקדים רחמים לרגו:
 וכל מאמינים שהוא רך לרצות:
 וישנה וישנה קמון וקדול:
 וכל מאמינים שהוא שפט צדק:
 והם ומתקם עם המימים:
 וכל מאמינים שהוא תמים פעלו:

67. RESPONSES DURING AMIDAH (See Page 21)

68. OLENU— עלינו Traditional Adopted
by I. Goldfarb

Cantor
 O - le - nu l' - sha - be - ach la - a don -

Cong.
 hak - kol - Lo - ses g' - dul - loh l' - yo - tser b' -

Cantor
 re - shis Shel - lo - o - so - nu ke - go - ye ho - a - ro - tsos

Cong.
 v'lo so - mo - nu k' - mish - p' - chos ho - a - do - moh she -

Cantor
 lo - som chel - ke - nu ko - hem ve - go - ro - le - nu

Cong. Cantor Cong. Repeats
 k' - chol ha - me - nom va - a - nach - nu

Cantor Cong. Repeats Cantor
 kor - im u - mish - ta - cha - vim u - mo - dim

Cong Repeats Cantor & Cong.
 lif - ne me - lech mal - che ham - lo -

chim hak - ko - dosh bo - ruch Hu.

עלינו לשבח לאדון הכל לתת גדלה ליוצר בראשית
 שלא עשנו כגויי הארצות ולא שקנו במשפחות האדמה
 שלא שם חלקנו בהם ונדלנו ככל המונם: ואנחנו בָּרָעִים
 ומשתחווים ומודים לפני מלך מלכי המלכים הקדוש
 ברוך הוא

69. ARESHES S'FOSE-NU— ארשת שפתינו

Andante
 Cong.
 A - re - shes s' fo - se - nu ye - e - rav l' - to - ne - cho
 Me - vin u - ma - a - zin ma - bit u - mak - shiv

el rom v' nis - so rom - v' nis - so
 l'kol l'kol t'ki - o - se - nu

us' ka - bel b' - ra - cha - mim b' - ra - cha - mim uv' - ro - tson b' -

ra-cha-mim uv'-ro-tson se-der se-der mal-chu-yo-se - nu.
zich ro-no-se - nu.
shof-ro - se - nu.

אַרְשֶׁת שְׁפָתֵינוּ יַעֲרֵב לַפִּנּוּד אֶל רֵם וְנִשְׂאִי מִבֵּין
וּמֵאֲזִין מִבֵּית וּמִקְשִׁיב לְקוֹל תְּהִלָּתֵנוּ. וְתִקְבַּל בְּרַחֲמִים
וּבְרַצוֹן סִדֵּר מַלְכוּתֵנוּ: וְכְרוֹנֵתֵנוּ: שׁוֹפְרוֹתֵנוּ:

70 MODIM—מודים

Cong.
Mo - dim a - nach - nu - loch
מודים אֲנַחֲנוּ לָךְ

71. UCH'SOV—וכתוב

Andante Cong. I. Goldfarb
Uch - sov l' - chay - vim - to vim
*(Vach - som)
kol v' - ne vri - se - cho.

וּכְתוּב (וְחֵתוּם) קָחִים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ:

* For Nitzah Service

72. BIRKAS KOHANIM ברכת כהנים

Cantor Cong.
Ken y' - hi ro - tson
Cantor Cong.
Ken v' - hi ro - tson.
בֵּן יְהוֹ רָצוֹן:

73. B'SEFER CHAY-YIM—בספר חיים

Andante Religioso I. Goldfarb
Cong.
B' - se-fer chay-yim b' - ro - choch - sho - lom u - far - no - soh to -
voh niz - zo - cher v' - nik - ko - sev -
*(v' - ne - cho - sem)
Cantor
l'fo - ne - cho a - nach - nu v' -
Cong.
chol am' - cho bes yis - ro - el l'
chay-yim to-vim l' - chay-yim to-vim ul - sho - lom.
* For Nitzah Service

בספר חיים ברכה ושלום ופרנסה מובה נזכר ונפתח
 [ונחתם] לפניהם אנחנו וכל עמך בית ישראל לחיים
 טובים ולשלום:

74. HAY-YOM T'AMTSENU — היום תאמצנו

I. Goldfarb

Cong. Vivace

Hay-yom t'-am-tse - nu hay - yom t'- vor-che-
 nu hay-yom t'-gad-le - nu o - - - men
 hay-yom tid'-re she-nu l - to-veh o - men o - - men
 Hay-yom t'-chad-desh o - le - nu sho-noh to-veh o -
 men hay - yom tish-ma shav-o - se - nu o -
 men o - men hay-yom t'-kab-bel b'-ra - cha-
 mim uv-ro-tson es t' - fil-lo-se - nu o - men.

Hay - yom tis - m'che - nu bi - min tsid - ke
 cho o - men - o - men o - men o - men.

אמן: היום תאמצנו:
 אמן: היום תברכנו:
 אמן: היום תגדלנו:
 אמן: היום תדרשנו לטובה:
 אמן: היום תכתבנו לחיים טובים:
 אמן: היום תשמע שועתנו:
 אמן: היום תקבל ברחמים וברצון את תפלתנו:
 אמן: היום תחמקנו בימין צדקך:

75. KADDISH RESPONSES II — קדיש

(See page 11)

76. EN KELOHENU — אין כאלהינו

Andante con moto

Traditional

Cong.

1. En — ke - lo - he - nu, —
 3. No - deh le - lo - he - nu, —
 5. At - toh hu e - lo - he - nu, At -
 En — ka - do - ne - nu, En — k' - mal -
 No - deh la - do - ne - nu, no - deh l' - mal -
 toh hu a - do - ne - nu, At - toh hu mal -
 ke - nu, en — k'mo-shi - e - nu.
 ke - nu, no - deh l'mo-shi - e - nu.
 ke - nu At - toh hu mo - shi - e - nu.

2. Mi — che - lo - he - nu, Mi - cha-do - ne - nu,
 4. Bo-ruch e - lo - he - nu, Bo-ruch a - do - ne - nu,
 6. At-toh hu she-hik-ti - ru, A - vo - se - nu

mi — ch' - mal - ke - nu Mi — ch'mo-shi - e - nu.
 Bo-ruch mal - ke - nu Bo-ruch mo - shi - e - nu.
 L'fo - - - ne - cho es kto - res ha - sam-mim.

אין באלהינו. אין באדונינו. אין במלכנו. אין
 במושיענו: מי באלהינו. מי באדונינו. מי במלכנו.
 מי במושיענו: נודה לאלהינו. נודה לאדונינו. נודה
 למלכנו. נודה למושיענו: ברוך אלהינו. ברוך אדונינו.
 ברוך מלכנו. ברוך מושיענו: אלה הוא אלהינו.
 אלה הוא אדונינו. אלה הוא מלכנו. אלה הוא מושיענו:
 אלה הוא שהקטירו אבותינו לפניך את קמרת הסמים:

77. VA-ANACH-NU KOR IM — ואנחנו כורעים —
 (See page 11)

78. V'HO-YOH — והיה' —
 (See page 12)

79. ADON OLOM — אדון עולם

Andante con moto
 Cong.

S. Sulzer

A - don o - lom a - sher mo - lach b'
 te - rem kol — y' tsir niv - ro l' es na - a -

soh v - - - chet too tol - -
 zay me - lech sh' - mo mik' - ro

3. Va-cha-rey kich' los ha-kol l'vad do yim' lech no ro.
4. V'hu ho-yoh, v'hu ho-veh, v'hu yih' v'ch' b'at o ro.
5. V'hu e-chod; ven she-ni l'hani' shil lo l'hach' b'ro.
6. B'li re-shis b'li sa-ch' lis, v'lo ho-oz v'hani' b'ro.
7. V'hu e-li, v'chay go-a-li, v'tsur chev'li bes' b'ro.
8. V'hu nis-si v-mo-nos li, m-nos ko-si b'yon ek' ro.
9. B'yo-do af'kid ru-chi, bes' i-shan v'o-i-ro.
10. Vim ru-chi g'vi-yo-si, a-do-noy li v'lo i-ro.

: אדון עולם אשר מלך	: בטרם כל יציר נברא
: לעת נעשה בהפצו כל.	: אוי מלך שמו נקרא
: ואחרי ככלות הכל.	: לבדו ימלוך נורא
: והוא היה והוא הנה	: והוא יהיה בתפארה
: והוא אחר ואין שני	: להמשיל לו להחבירה
: בלי ראשית בלי תכלית.	: ולו העו והמשרה
: והוא אלי וחי גואלי.	: וצור חבלי בעת צרה
: והוא נסי ומנוס לי.	: מנת כוסי ביום אקרא
: בידו אפקיד רוחי.	: בעת אשן ואעירה
: ועם רוחי נותי.	: ה' לי ולא אירא

Kol Nidre Service

ערבית ליום כפור

80 VNIS-LACH — נמלה

Moderato
Cong.

I. Goldfarb

V - nis'-lach l'-chol a - das — b' -
ne — yis-ro - el v' lag-gor hag-gor b' so -
chom ki — l' - chol ho - om: bi -
sh'go - goh Vnis-lach... bish'go-goh above

ונסלח לכל עדת בני ישראל ולגר הגר בתוכם כי
לכל העם בשננה:

81. VAYOMER ADONAY — ויאמר "

Moderato con spirito
Cantor

Cong.

I. Goldfarb

Va-yo - mer a - do - noy so - lach' - ti ki-d'vo -
re - cho va - yo - mer a - do - noy So -
lach' - ti ki-d'vo - re - cho Va - yo - mer a - do

Cong.

noy so - lach' ti ki - d'vo - re - cho.

וַיֹּאמֶר יְהוָה סְלַח־לִי כְּרִבְרִי:

82. MAARIV SERVICE

(Proceed with Evening Service, same as Rosh Hashonoh
Pages 6-9 then continue here)

83. KI HINNEH KACHOMER — כי הנה כחמר

I. Goldfarb

Cantor Recit. Cantor

ken a-nach-nu b'-yod - cho che-sed no - tser

Cong.

lab'-ris ha-bet lab'-ris ha - bet v'- al te-fen la-ye - tser

Cantor Recit. Cantor

Ken a-nach nu b'-yod - cho — m'-chay-yeh u-m'-mo-ses

Cong.

lab'-ris hab-bet lab'-ris hab-bet v'- al te-fen la-ye - tser.

בן אֲנַחְנוּ בְּיָדָךְ חֶסֶד נִצָּר. לְבָרִית הַבְּטָ
וְאֵל תִּפֶּן לִנְצֹר:

בן אֲנַחְנוּ בְּיָדָךְ מִתְנַחֵל וּמְמוֹתָת. לְבָרִית
הַבְּטָ וְאֵל תִּפֶּן לִנְצֹר:

84. KI ONU AMECHO — כי אנו עמך

Allegretto con spirito
Cong.

Lewandowsky

Ki o - nu am-me-cho v' - at-toh e-lo - he-nu

O - nu vo-ne - cho v' - at-toh o - vi-nu

o - nu a - vo - de-cho v' - at-toh a - do - ne-nu

O - nu k' ho - le - cho v' - at-toh chel' - ke - nu

o nu nach-lo - se - cho v' - at-toh go-ro - le - nu

o - nu tso - ne - cho v' - at-toh ro - e - nu

O - nu kar' - me - cho v' - at-toh not' - re - nu
O - nu ra-yo - se - cho v' - at-toh do - de - nu

o - nu p' - u - lo - se-cho v' - at - toh yots - re-nu
o - nu s' gul-lo - se-cho v' - at - toh k' - ro - ve-nu

o - nu am - me - cho v' - at - toh mal' -

ke - nu o - nu ma - a - ni - re - cho v' -

at - toh ma - a - ni - re - nu.

כי אנו עמך ואתה אלהינו. אנו בניך ואתה אבינו.
אנו עבדיך ואתה אדונינו. אנו קהלתך ואתה חלקנו.
אנו נחלתך ואתה גורלנו. אנו צאנך ואתה רוענו.
אנו כרמך ואתה נטיבנו. אנו סעלתך ואתה יוצרנו.
אנו רעייתך ואתה דודנו. אנו סגלתך ואתה קרובנו.
אנו עמך ואתה מלכנו. אנו מאמירך ואתה מאמירנו.

85. OSHAMNU — אשמנו

Traditional
arr. by I. Goldfarb

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

O-sham-nu Bo-gad-nu

go-zal-nu di-bar-nu do-fi

he-e-vi-nu v'lar'-sha-nu

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats Cantor

Zad - nu cho-mas-nu to -

Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

fal-nu she-ker yo-ats-nu ro

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

Kiz-zav-nu lats - nu

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

mo-rad-nu ni - ats - nu

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

so-rar-nu o - vi - nu

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

po-sha-nu tso-rar-nu

Cantor Cong. Repeats

kish - shi - nu o - ref

Cantor Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

Ro-sha-nu shi-chas-nu

Cantor Cong. Repeats Cantor

Ti' - av - nu to - i - nu

Cong. Repeats Cantor Cong. Repeats

Ti' - to' - nu

אֲשַׁמְנוּ בְּנֵדְנוּ נִלְנוּ דְּבָרְנוּ דְּפִי דְּעֵינֵנוּ וְהַרְשַׁעְנוּ
וְדָנוּ חֲמִסְנוּ מַפְלֵנוּ שִׁקָּר וְעֲצָנוּ רַע בִּזְבָּנוּ לֵאנֵנוּ
מִדְּדָנוּ נֶאֱצָנוּ סִדְרָנוּ עֵינֵנוּ פִּשְׁעָנוּ צָרָרְנוּ קִשְׁיֵנוּ עֲרָר
רִשְׁעָנוּ שִׁחָרְנוּ תַעֲבָנוּ תַעֲיֵנוּ תַעֲתָעָנוּ:

86. VAL KULLOM— ועל כולם

Moderato

Cantor

V' al — kul-lom e-lo-ha s' - li - chos

Cong.

s' lach lo-nu m' chal lo-nu kap - per lo - nu

Cantor

V' - al - kul - lom e - lo - ha s' -

li - chos s' - lach lo - nu m' - chal lo - nu

Cong.

s' lach lo - nu m' - chal lo - nu

kap per lo - nu.

ועל כלם אלה סליחות סלח לנו מרחל לנו כפר לנו:

(For conclusion of service. See pages 11 14 same as Rosh Hashonah)

Yom Kippur Morning Service

שחרית ליום כפור

87. MORNING SERVICE (Same as Rosh Hashonoh Pages 15-21)

88. KI ONU AMECHO (See page 52)

89. OSHAMNU (See page 53)

90. V'AL KULLOM (See page 55)

91. CONCLUDING SERVICE (Same as on Rosh Hashonoh Pages 21-27)

Yom Kippur Musaf Service

מוסף ליום כפור

92. MUSAF SERVICE (Same as Rosh Hashonoh Pages 28-38)

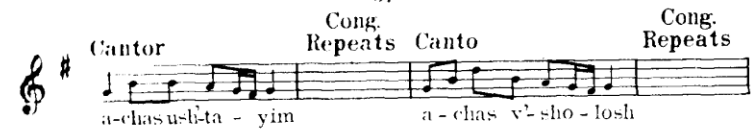
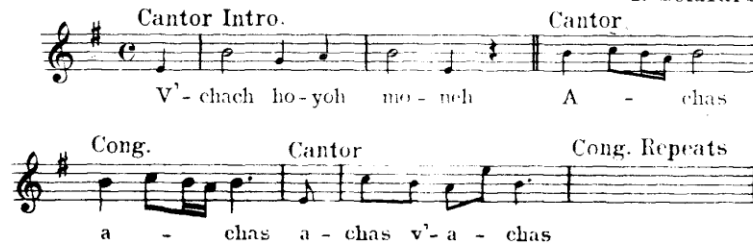
93. BORUCH SHEM — ברוך שם



ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד:

94. V'CHACH HOYOH MONEH — וכך היה מונה

I. Goldfarb



וכך היה מונה: אחת אחת: אחת ואחת:

אחת ושתיים: אחת ושלש: אחת וארבע: אחת וחמש:


אחת ושיש: אחת ושבע:

95. K'OHEL HAN-NIM-TACH — כאהל הנמתח

I. & S. E. Goldfarb




Cantor




K' - hod a - sher hil'-bish tsur- li - tsu - rim
K' - zer — han - no - sun al me-tsach me - lech

Cong. Cantor




mar' - eh — cho - hen — K' -
mar' - eh — cho - hen — K' -

Cong.



ve-red han-no-sun b'-soch gin-nas che-med mar'-eh cho-hen-
che-sed han-ni-tan al p'ne — cho-son mar'-eh cho-hen-

Cantor Cong.



K' - to-har han-no-sun b' - tso-nif to-hor mar'-eh chchen-

Cantor Cong.



K' - yo-shev b'-se-ser l'-chal-los p'ne me-lech mar'-eh cho-hen-

Cantor Rit. Cong.



K' - cho-chov han-no-gah big'-vul miz'-roch mar'-eh cho-hen-

מראה כהן:	כאהל הנספה בקרי מעלה.
מראה כהן:	בברקם היוצאים מפי החיות.
מראה כהן:	בגדל גרלים בארבע קצוות.
מראה כהן:	בדמות הקשת בתוך הענן.
מראה כהן:	בדוד אשר הלביש צור לצורים.
מראה כהן:	בזרר העתון בתוך גת המד.
מראה כהן:	בזר העתון על מצח מלך.
מראה כהן:	בחסד העתון על פני חתן.
מראה כהן:	בטהר העתון באגף שדור.
מראה כהן:	ביושב בטהר לחלות פני מלך.
מראה כהן:	בכעב דגנה בגבול מורה.

96. KI ONU AMECHO (See page 52)

97. OSHAMNU (See page 53)

98. VAL KULLOM (See page 55)

99. RESPONSES (See page 21)

100. CONCLUSION OF MUSAF (See pages 44-46)

101. KADDISH RESPONSES II (See page 11)

N'iloh Service

תפלת נעילה

102. ASHRE (See page 28)

103. VA ANACH'NU N'VORECH YOH (See page 29)

104. KADDISH N'ILOH — קדיש נעילה

Traditional

Arranged by I. Goldfarb

Cantor Recitative



Yis - ga dal — v' - yis - ka -



dash — Sh' - mei rab - boh —

Cong. Cantor

O - nein B' - ol - mo - di - v'ro chir -

u - seh v'yam lich - mal - chu - seh -

B'cha - yei - chon - uv' - ye - mei - chon - Uv'cha -

Cong.

yei d-chol beis yis-ro - el ba-a - go loh u - viz' -

Cantor Cong.

man ko - riv - v' - ro - o - mein

Cong.

ye - hei shi' - meh ra - bo m' - vo - rach l' -

o - lam ul - ol - mei ol - ma - yo yis - bo - rach

Cantor

yis - bo - rach - v' - yish - ta -

L' - el - loh - ul' - e -

bach v'yis-po - ar v'yis-ro-man v'yis-nas-sei -

loh mik - kol bir'cho - so v'shi-ro - so -

v' - yis - had - dor - v' -

tush' - b' - cho - so v' -

yis - al - leh - v -

ne - che - mo - se -

yis - hal - lel sh' - meh d - kud - sho b' -

da - a - mi - ron b' - ol mo - v'im -

Cong.

rich - hu b' - rich hu.

ru o - men o - men.

For Hebrew Text see page 32

- 105. ZOCH'RENU (See page 18)
- 106. MI CHOMOCHO, AV HORACHAMIM (See page 18)
- 107. YIM'LOCH (See page 18)
- 108. V'ATTOH KODOSH (See page 18)
- 109. K'DUSHOH (See pages 20-21)
- 110. KI ONU AMECHO (See page 20)
- 111. OSHAMNU (See page 53)
- 112. RESPONSES DURING AMIDAH (see pages 21-23)
- 113. KADDISH RESPONSES II (see page 11)

114. AT THE DAWN I SEEK THEE - שחר אבקשך

Solomon Ibn Gabirol
(Trans. Nina Salaman)

Israel Goldfarb

Moderato



At the dawn I seek Thee, Ref - uge Rock sub -
And with-al, what is it Heart and tongue can



lime; Set my pray'r be-fore Thee in the morn-ing,
do? What is this my strength, and what is e - ven



And my pray'r at e - ven-time. I be - fore Thy
This, the spi - rit in me, too? But, in - deed, man's



great-ness Stand and am a-fraid; All my se-cret thoughts Thine
sing-ing May seem good to Thee; So I praise Thee, sing - ing,



eye be - hold - eth Deep with-in my bo - som laid.
while there dwell-eth Yet the breath of God in me.

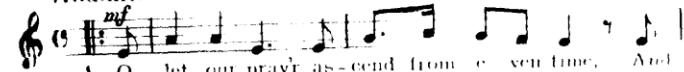
Fine

115. O LET OUR PRAYER ASCEND עולה

Trans. Nina Salaman

Traditional

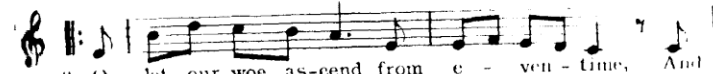
Andante



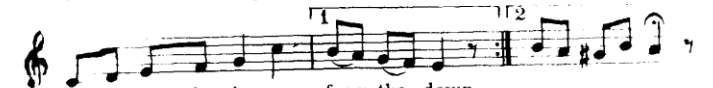
1. O let our pray'r as-cend from e - ven time, And
2. O let our voice as-cend from e - ven time, And



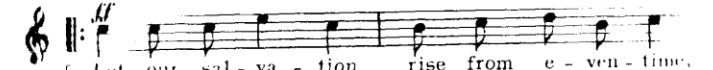
may our cry come in to Thee from dawn.
may our mer-it come to Thee from dawn



3. O let our woe as-cend from e - ven - time, And
4. O let our hope as-cend from e - ven - time, And



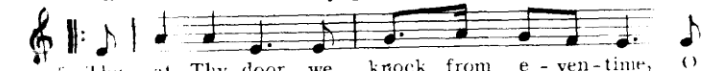
may our par-don is-sue from the dawn.
may it come, for Thy sake, from the dawn.



5. Let our sal - va - tion rise from e - ven - time,
6. Let our re-memb-rance rise from e - ven - time,



And may our pu - ri - ty come in from dawn.
Let our as-semb - ly plead to Thee from dawn.



7. Thus at Thy door we knock from e - ven-time, O
8. O let our call as - cend from e - ven-time, And



let our joy come forth for us from dawn. *Fine*
may it come be - fore Thee from the dawn